



No. 49/C/6.

W i n o n g : 23 Februari 1935.

Bylagen: 4.

Hal: Permoehoenan kembali
onkost Dokter.-

DENGAN SEGALA HORMAT.

Bahwa jang bertanda tangan di atas zegel ini:

S a r d j o n o , Mantri b/h W.B. b/d Prov: I.A.B. di Wi-
nong (Dono), ondr. Sendang Reg. schap Toeloengagoeng.

Moehoeh dibebaskan dari kasalahan:

Dengan ini hamba mengadjoekan permoehoenan bermaksoed sebagai oe-
raian jang terseboet di bawah:

Pada ddo. 9/6-1934 hamba poenja anak mendapat sakit keras,
maka dari kerasnja penjakit ini hingga tida bisa dibawa ka C.B.Z.
(sebagai lempiran No.1).

Oleh karena itoe, dengan sigera hamba panggil Dokter dienst,
akan tetapi Toean Dokter tida bisa dateng lantaran itoe malam ber-
alangan (sebagai lempiran No.2).

Kamudian terpaksa hamba panggil Dokter particulier goena
meneloengnja; sahingga dengan begitoe hamba poenja anak terseboet
teroes meninggal doenia (sebagai rekening lempiran No.3).

Berhoeboeng dengan itoe, mengingat undang² dari College van
Gedeputeerden Prov: Oost-Java ddo. 28/2-1930 No. P 1/1/10 (sebagai
afschrift lempiran No.4).

Mika hamba moehoeh bisanja mendapat sokongan dari Provinsi
kembalinja
oentoeky onkost Dokter jang telah hamba kloarkan.-

Hamba jang terseboet di atas.

Jang terhormat:

Padoeka Toean COLLEGE van GEDEPUTEERDEN
v/d PROVINCIALE-RAAD van OOST-JAVA di

S O E R A B A I A .-

VERKLARING.

Dari seorang bangsa Tionghoa bernama: SIE KHOEN IJONG
beroemah di Winong (Ds. Dono) onder. Sanding Reg. schap Toeloenggoeng
M e n e r a n g k a n :

Bahwa saya sebagai tetangga jang berdekatan dengan roe-
mah Toen S a r d j o n o , Mantri b/h Waterbeheer di Winong (Ds.
Dono) onderdistrict dan Reg. schap di atas.

Dan betoel pada dno. 9/6-1934 kira djam 1 malem di Waltoe
mana anaknja Toen S a r d j o n o terseboet mendapat sakit-ker
saya telah meneloeng panggilkan Dokter-dienst boeit datang mengo-
bati, akan tetapi Toen Dokter tida bisa datang lantaran beralangi

Dengan verklaring ini boleh terpakai sebagai-mana perlo-
nja.-

Winong: 11 December 1934
Dibikin dengan sibenarnj .-

Saksi:

1e.

Ammit

2e.

Tarsi

Sie Khoen Ijong
" 11/12/34

DISPERPUSIPUJATIM

- 1e. Dalem undang2 College van Gedeputeerden Prov: Oost-Java ddo.28 Februari 1930 No. P 1/1/10 ditetepken atoeran sebagai di bawah:
- 2e. Ambtenaar2 dari Prov: Oost-Java, jang bajarnja perboelan tida lebih dari f 150, dan oleh karena itoe poenja hak dapet pertoe loengan Dokter (Geneeskundige behandelings) dan obat2, verband2 dengan tida ongkos, djoega dengan ongkos sedikit bisa dipiara di dalem roemah-sakit negri, dan djikalau dipiara oleh Dokter Particulier di roemahnja, bisa dapet kembalian ongkos2nja itoe, asal sadja dapet verklaring dari Chefnja, di mana verklaring diterangkan be-toel terpaksa moesti dapet pertoe loengan Dokter di roemahnja.
- 3e. Srenta dipikir pada College van Gedeputeerden sekarang me nimbang baiknja: Katrangan terpaksa sebagai terseboet di atas, haroes dapet dari Dokter jang memberi pertoe loengan dan mengobati, se bab itoe Dokter lebih bisa menimbang kandaanja jang sakit.
- 4e. Djadi djikalau mendatangkan Dokter di roemah boet sate-roesnja, Ambtenaar itoe haroes minta verklaring dari Dokter jang me noeloeng di mana diterangkan sebabnja haroes ditoe loengnja di roe-mah, dan tida bisa diangkat ka roemah sakit oemoem (C.B.Z. of G.B.Z.) di mana bisa dapet pertoe loengan Dokter zonder ongkos dan di ma na dengan ongkos sedikit bisa dipiara dan sebagijnja, karena da-ri sangetnja atau matjamnja penjakit makanja tida bisa atau tida bo leh di bawa ka roemah-sakit.
- 5e. Atoeran peminaan Ambtenaar2 terseboet di atas di dalem roemah-sakit particulier ditetepken oleh Gedeputeerden boet selan-djoetnja sebagai diterangkan di bawah ini:
- 6e. Meneroet atoeran jang seedah ada Ambtenaar2 (djoega anak bininja enz: jang absah) jang beroemah di tempat di mana ada C.B.Z. of G.B.Z. diwadjabkan saperloenja dipiara di dalem roemah-sakit itoe
- 7e. Djikalau di standplaatsnja tida ada roemah-sakit jang begitoe, soepain dapet piaraan dalem roemah-sakit sematjam itoe jang pa-ling deket dari itoe standplaats.
- 8e. Sekarang ditetepken oleh College van Gedeputeerden bahwa djikalau perloe sekali dan djikalau tida bisa dimasoekan dalem roe-mah-sakit sebagai terseboet di atas, Ambtenaar itoe (atau anak-bininja enz: jang absah) meneroet pangkatnja bisa dimasoekan soeatoe klas di dalem roemah-sakit particulier jang di sitoe tempat atau jang deket tempat itoe.
- 9e. Begitoe djoega djikalau lantaran matjemnja penjakit haroes dapat piaraan di tempat loearnja standplaats.
- 10e. Tentang dapetnja kembalian ongkos jang dikloerken oleh Ambtenaar itoe diatoer sebagai diterangkan di bawah.
- 11e. Piaraan dalem roemah-sakit negri, Ambtenaar haroes bayar ongkos 1% boeat diri atau istrinja dan anak $\frac{1}{2}$ % dari bajarnja perboelan boeat saharinja, akan tetapi djikalau banjak dari warganja jang moesti dapet piaraan tida lebih dari 2 % dari bajarnja per boelan.
- 12e. Onkos piaraan di dalem roemah-sakit dan pertoe loengan Dokter di dalem roemah-sakit particulier disoedo dengan banjaknja ongkos2, djika Ambtenaar itoe dipiara dalem roemah-sakit negri, katjek-nja itoe trima bajaran kembali.
- 13e. Dokter jang memberi pertoe loengan, atau Dokter jang djadi pembesarnja roemah-sakit haroes memberi verklaring di mana diterangkan sebabnja dipiara di itoe roemah-sakit dan tida bisa dibawa ka roemah-sakit negri (C.B.Z. of G.B.Z.).
- 14e. Ini verklaring haroes dilempirkan di mana permoehoenan res titutie (kembalinja ongkos2).
- 15e. Djikalau verklaring sebagai terseboet itoe tida bisa dipi-petnja, Ambtenaar itoe tida bisa dapet sokongan dari Provincie. Jang mengambil afschrift: Mantri b/p ... Winang.

No. 213 B/1.

Hal: Permoehoenan kembali onkost Dokter.

W i n o n g : 11 December 1934.

DENGAN SEGALA HORMAT.

Maka jang mengadjoekan soerat dengan tanda tangan di bawah ini hamba: S a r d j o n o , Mantri b/h Waterbeheer der Prov: I.A.B. di Winong (Ds. Dono) Ondr. Sendang Reg. schap Toeloenggoeng.

Moehoen dibebaskan hamba poenja kesalahan:

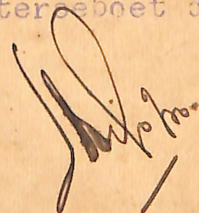
Bahwa dengan ini m e n o e s o e l i hamba poenja soerat Winong ddo. 27/10-1934, soerat mana tentang permoehoenan kembali onkost Dokter menoeroet sebagai-mana jang terseboet di mana futsal ondang2 dari College van Gedeputeerden prov: Oost-Java ddo. 28/2-30 No. P 1/1/10

Lebih djaoeh di sini menambah katrangan poela:

Berhoeboeng dengan mana pada waktoe hamba panggil Dokter-dienst ti da bisa dateng, maka t e r p a k s a hamba panggil Dokter Particulier; dan dari katrangan terpaksa ini dikoeatkan oleh saorang tetangga jang mengatahoeinja dengan verklaring jang terlempir.

Moedah-moedahan hamba poenja permoehoenan terseboet bisa mendapat poetoesan setjoekoepnja.-

Hamba jang terseboet di atas.



Jang terhormat:

Padoeka Toean COLLEGE van GEDEPUTEERDEN van
den PROVINCIALE-RAAD van OOST-JAVA

di

S O E R A B A I A .

Regnr. C291/2.-

Provincie Oost-Java.

Soerabaja, 2 Mei April

VERZONDEN 4 MEI 1935

Onderwerp: Restitutie uitgaven voor geneeskundige behandeling.-

N^o: C28/ 812 -

Bijlage: = bevelschrift
ddo. 2/5-'35 No. 6741.
ad f21.65

Met verwijzing naar Uw schrijven van 19 Maart 1935 No.P 1076 I/C, heb ik de eer UHoog-EdelGestrenge hierbij aan te bieden een bevelschrift ddo. 2/5-'35 No. 6741 ad f21.65 ten name en terzake daarbij omschreven, met verzoek voor de ontvangst van gemeld bedrag, mij een door den betrokkene af te geven kwitantie in tweevoud te willen doen toekomen.-

Ns. den Gouverneur v/d Prov. Oost-Java.
Het Hoofd der Afd. begr. en Comptabiliteit,

aan het Hoofd der Provinciale
Irrigatie Afdeeling "Brantas"
te
MODJOKERTO.

Concept.
Verstuur hieronder.

G. Stuit
Na behandeling
Rep. 25-48
14 p
15
16W

132
11

Voor den dienst.

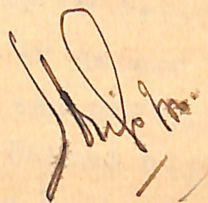
K W I T A N T I E.

Jang bertanda tangan SARDJONO, Mantri bij de Provinciale Irrigatie Afdeeling "BRANTAS" di WINONG, mengakoe telah trima dari Padoeka Kangdjeng Toewan Gouverneur Provincie Oost-Java bevelschrif No.6741 besarnja /21.65, boewat restitutie onkos Dokter dan obat dalem boelan Juni 1934 boeat anaknja.-

ddo.2 Mei 35

W I N O N G, 20 M e i 1935.

De Mantri b/h Waterbeheer der Prov: Irr. Afd. "BRANTAS"



DISPERPUSIP

1 exemplaar gheecht aan
bevelschrif N^o 6741 ddo
2/5-35.



Mn.

PROVINCIALE IRRIGATIE
AFDEELING „BRANTAS”

Modjokerto, den 27 Mei 1935.

Sectie Hoofdkantoor

Ingekomen

20/5-'35

Wijk: No. C 28714/4

No.

P 2310 4/c

Bijlagen: 1 (in duplo).

ONDERWERP: Restitutie aan den Mantri bij het waterbeheer SARDJONO wegens uitgaven voor geneeskundige behandeling.-

Met verwijzing naar Uw schrijven van 2 dezer No. C 28/8/2 heb ik de eer U Hoog-EdelGestrenge aan te bieden een kwitantie in duplo groot / 21.65 van den Mantri bij het Waterbeheer te Winong (sectie Kediri) SARDJONO.-

Het Hoofd der Provinciale Irrigatie Afdeeling "Brantas"

Op last:

De Hoofdcommies,

A a n

den Gouverneur der Provincie Oost-Java te

Soerabaja

C 7983-29/28/12/10-

Oost-Java te Soerabaja.

Handwritten: Dep.
Stamp: WA BEHANDLING DEPONNEREN
Handwritten: 118
Handwritten: 2/4/6

Handwritten: 170/5 C 6045

Irr
cas"

Ks.

PROVINCIALE IRRIGATIE
AFDEELING „BRANTAS”

Modjokerto, den 3 Mei 1935.-

~~Statie~~ Hoofdbureau.

Ingekomen

7/5 '35

W

20/12/35

Tu/4

No.P 1076 I/C.

Bijlagen :

ONDERWERP: Verzoek v/d Mantri W.B. SARDJONO om res-
titutie van gedane uitgaven voor genees-
kundige behandeling en medicijnen van
zijn kind.-

Handwritten notes in red and blue ink, including "Mr S van P" and "I".

le herinnering.

Hierby heb ik de eer UHoogEdel-
Gestrenge beleefd om eenig bericht
te verzoeken omtrent de aangelegen-
heid bedoeld bij dzz. schrijven van
19 Maart j.l. No.P 1076 I/C.-

Het Hoofd der Provinciale Irrigatie
Afdeeling "Brantas"

Op last:
De Hoofdcommies,

Handwritten signature of the Head of the Irrigation Department.

Aan

den Gouverneur der Provincie
Oost-Java te S o e r a b a j a.

Gekwint.
Dep.
11/5.
C. STUK
NA BEHANDELING
DRPONEEREN

Handwritten notes and signatures, including "af a 6/5" and "7/5".

Handwritten note at the bottom left: "17/5 C 6045".

PROVINCIALE WATERSTAAT
VAN
OOST-JAVA.

P.W.O.-J
Ingekomen 20/3-35 B. 8.

W.B.

e 20/0/2.

Irrigatie-Afdeeling "Brantas" Modjokerto, 19 Maart 1935.

No. *Prohibe*

Men wordt beleefd verzocht, bij
beantwoording dezes, datum en
nummer daarvan aan te halen.

Bijlagen :

ONDERWERP: Verzoek v/d Mantri W.B. SARDJONO om res-
titutie van gedane uitgaven voor genees-
kundige behandeling en medicijnen van
zijn kind.-

- Byl: Gezegeld rekest 1
- Afschrift ondang-ondang 1
- Verklaring ddo. Toeloengagoeng 27 October 1934. 1
- Kwitantie groot / 21.65 1
- Brief Mantri W.B. winong dd.11/12-34 No.213/B1. 1
- Verklaring ddo. Winong 11 December 1934 1

6

DISPERJUSIP JATIM
W.B. 5000 2/5

Met verwijzing naar Uw schrijven van 6 Fe-
bruari jl. No.C 28/1/20, heb ik de eer UHoogEdel-
Gestrenge vergezeld van de bijbehorende bijlagen
hierbij aan te bieden het tot het College van Ge-
deputeerden van den Provincialen Raad van Oost-
Java gericht thans gezegelde verzoekschrift van
den Mantri bij het Waterbeheer SARDJONO om resti-
tutie van de door hem betaalde kosten voor genees-
kundige behandeling en medicijnen ten behoeve van
zijn kind.-

Het Hoofd der Provinciale Irrigatie
Afdeeling "Brantas"
Op last:
De Hoofdcommies,

A a n
den Gouverneur der Provin-
cie Oost-Java te
Soerabaja

PROVINCIE
OOST-JAVA.

SOERABAJA, 6 Februari 1925.-

Bij de beantwoording datum en nummer van
dezen brief aan te halen.

verzonden: 7. FEB. 1935

ONDERWERP: Verzoek om restitutie wegens kosten
voor geneeskundige behandeling.-

No.C 28/ 1 1 20

BIJLAGEN: vijf.-

47
Concept

Met verwijzing naar Uw schrijven van 9/1' 35
No.P 49. I/C heb ik de eer U Hoogwelgestrenge mede te
deelen, dat overeenkomstig de terzake door het Land
gevolgde gedragslijn restitutie-verzoekschriften aan
zegelkosten ad f 1,50 zijn onderworpen.

In verband met het vorenstaande verzoek ik U
- onder terugzending van de bij het ongezegelde ver-
zoekschrift behorende bijlagen - betrokkene hierme-
de in kennis te willen doen stellen.-

Is Ns.den Gouverneur van de Prov.Oost-Java.
Het Hoofd der Afd.Begr.en Comptabiliteit,

Aan beh:

Dep. S.

dyh

8. 6/2 met stuk
hieronder.

36
2

Aan het Hoofd der Provinciale
Irrigatie Afd. "Brantas"
te

Modjokerto.-

DISPENSER JAJIM

PROVINCIALE WATERSTAAT
VAN
OOST-JAVA.

10 JAN 1935

afgekomen 6.1.35
Reg. No. 220/120.
Modjokerto, 9 Januari 1935.

Irrigatie-Afdeeling "Brantas"

No. 949 1/2

Reg. No. 220/1

de heer (6)

Men wordt beleefd verzocht om bij beantwoording dezes, datum en nummer daarvan aan te halen.

only 2/13

PROVWERP: Verzoek van den Mantri b/h Waterbeheer te Winong SARDJONO om restitutie van gedane uitgaven voor geneeskundige behandeling en medicijnen van zyn kind.-

Bijlagen:

Ongezegeld rekest met 1 bylage	2
Verklaring Dr. J.M.H. HAIJE	1
Kwitantie van idem groot f 21.65	1
Ongezegeld rekest ddo. 11 December 1934	1
Verklaring van Sie Khoen Ijong dd. 11/12-1934.	1
	<u>6</u>

DISPERSED IN THE JOURNAL #

was in behandeling bij aff. P.Z.

Mr Hoofd B.C.

In verband met een nieuwe zaak geldende re- geling, deze aan gelegenheid don te zenden aan aff. P.Z. met verzoek om advies wat gerestitueerd kan worden.

Ter verdere behandeling heb ik de eer U HoogEdelGe- strenge beleefd aan te bieden een tot het College van Gedeputeerden van den Provincialen Raad van Oost-Java gericht verzoekschrift van den Mantri bij het Waterbe- heer SARDJONO houdende het verzoek om restitutie van de voor zijn kind wegens geneeskundige behandeling betaalde kosten tot een bedrag van f 21.65 blijkens de hierbij overgelegde kwitantie.

Eene verklaring van den betrokken geneesheer waaruit blijkt dat behandeling aan huis wegens den aard der ziekte noodzakelijk was, gaat hiernevens.

Beleefd verzoek ik U het wel daarheen te willen lei- den, dat genoemd bedrag aan belanghebbende wordt geres- tueerd.-

Het Hoofd der Provinciale Irrigatie
Afdeeling "Brantas",

H. Kesselberf
over op aff. P.Z.

8.17/1/35. 1

14/17

Aan

den Gouverneur der Provincie
Oost-Java te Soerabaja.

19/1

220/1172